

**INTERNATIONAL
FEDERATION
OF LIBRARY
ASSOCIATIONS
AND INSTITUTIONS**

Regional Office for Latin
America and Caribbean c/o FEBAB
Rua Avanhandava, 40 - cj. 110
01306 - São Paulo - SP — Brasil
Tel.: 55-11-257-9979
Fax: 55-11-292-2993



NEWSLETTER

Regional Section for Latin America and the Caribbean

N. 21 December 1992

EDITORIAL

The 58th IFLA GENERAL Conference, held in New Delhi, India, from August 30 to September 5, 1992, had about 1200 participants, and it was successful in achieving its objectives.

It is worthy emphasizing the support that the professionals received from the Organizing Committee and from Indian librarians.

We should mention the role of Dr. Paul Nauta, not only at the Conference, but above all his role as IFLA's General Secretary. He was always willing to solve any IFLA/LAC and Regional Office problem whenever it was necessary. We hope to meet him in the next meetings.

During the Conference, the Regional Manager had a meeting with IFLA's President, Dr. Robert Wedgeworth and with Mr. Paul Nauta when she was introduced to Mr. Leo Voogt, the new General Secretary. At that time she presented the Office's Report and Financial Statement, and also a copy of the "Information Available at the Clearing House", July 1992 edition. The publication was issued by microcomputer using UNESCO's MicroISIS.

Another meeting was held during the Conference, gathering Mr. Nauta, Mr. Voogt and the Managers of the three Regional Offices (Africa, Asia and Oceania, and Latin America and the Caribbean). In the meeting it was agreed that at the next IFLA Conference in Barcelona, the Offices programmes will be discussed.

A meeting on ALP with its Coordinator was also held in New Delhi when new projects for Latin America and the Caribbean were discussed.

The Pre Conference Seminar on The Image, Status and Reputation of the Library and Information Profession was very successful. We thank Mr. Russell Bowden for his effort, for his attention and his belief in library association work in developing countries.

The subject of the next Pre Conference is School Libraries and the names of professionals appointed to represent our Region have been already sent to the Coordinator of Professional Activities.

The minutes of the IFLA/LAC meetings held in New Delhi will be sent to the SC members by the Secretary of our Section.

We take this opportunity to emphasize that IFLA Newsletter is at your disposal for any news concerning the Region and its countries that you find worthy of being published.

Best wishes for 1993.

NEWS IFLA AND ITS SECTIONS

CONFERENCES

•1992, New Delhi

At the opening Ceremony, IFLA's President, Robert Wedgeworth, addressed the participants with a paper entitled "New beginnings" when he emphasized one of the major priorities of his tenure "to develop a stronger capability for making your activities [librarians] visible and understandable to the public". He also mentioned some progresses achieved in the library world such as the new National Library of Argentina, dedicated in April, this year, and the System of Public Libraries in Mexico.

Papers presented by professionals of our Region:

The impact of public library in satisfying the users' need, by Rocio Herrera, Colombia, at the Contributed Papers Session.

- Jesus Lau, Mexico, "Research in the outskirts of science: the case of Mexico"

- Blanca Hodge, St.Maarten, Netherlands Antilles "Library building in the tropics: the Sint Maarten experience"

- Ximena Feliu, Chile "Rethinking a library: the case of the Library of Congress in Chile"

- Stephney Ferguson, Jamaica "The role of national libraries in developing countries"

At the Latin America and the Caribbean Meeting, under the theme The encounters of cultures after 500 years: the Latin America and Caribbean libraries today, the following papers were presented: University libraries in Latin America: the Mexican case, by Adolfo Rodrigues, Mexico; Public libraries in the context of ABIPALC, by Maria Elena Zapata, Mexico; Networks of specialized information services in Latin America, by Ivone Talamo, Sao Paulo, and Elisabet M. R. Carvalho, Brazil.

- Maria Elena Zapata, from Caracas, Venezuela, the paper "Percepciones sobre el status de la profesión" at the Pre session Seminar.

- Peter Borchardt, Berlin, Germany, presented the paper The application of information technology in public libraries in developing countries - problems and recommendations.

At the Section's meeting a discussion was initiated on the need to increase the number of members of the Standing Committee, reduced from 17 to 7, a figure insufficient to encompass all the countries in the Region. Expansion to 10 members was proposed.

•1993: Aug 22-28, Barcelona, Spain. Theme: "The universal library: libraries as centres for the global availability of information". Registration fee before May 1st, 35.000 pesetas, after, 40.000 pesetas. Further information: IFLA 93 Organizing Committee Office (Esther Omella) - Egipcíacques, 15, 08001 Barcelona, Spain - Tel. 34-(9)3-4432286, Fax 34-(9)3-4433462. E.Mail IFLA 93@bicat.csic.es. Telex: 99560 DCCSI-E. A Pre-Conference on School Libraries is going to be held from 16-20 August, partially financed by UNESCO for librarians in developing nations.

The theme of the Session of Latin America and the Caribbean will be: The Regional Cooperation experience in the conformation of the collective catalogue of the V Centenary, coordinated by ABINIA.

•Sponsorship to present contributed papers at the CONFERENCE in the official session. IFLA will provide funds for travel expenses and registration fee. Three speakers will be selected by the SC during its meeting in February 20 to 22.

The three selected papers will be sent to IFLA HQ for the final decision. Papers should be sent to the Regional Office until February 10. The theme is "Use of technology in library services and information in Latin America and the Caribbean". It can give a general view of the Region and then focus an experience in one country; it should be related to the general theme of the Conference. The papers, original and unpublished, should have from 20-25 pages, double space, in Spanish or English, with a one page abstract. Reading time: 20 minutes. Please send to the R.O. original and three copies. The papers should have introduction, conclusions, footnote citations and list of sources consulted. Please send curriculum and address.

•1994: August 21 to 28, La Habana, Cuba. Theme: "Libraries and social development". Information on the Conference and on the Exhibition: Comité Organizador IFLA 94 - Asociación Cubana de Bibliotecarios, Biblioteca Nacional José Martí, Plaza de la Revolución, La Habana Cuba. Let us all make an effort to participate in the first IFLA Conference to be held in our Region.

•1995: Aug.20-26, Istanbul, Turkey. Theme: "Libraries of the future"

•1996: 3rd week in Aug., Beijing, China.

• MEETINGS

•Latin America and the Caribbean Seminar on Library Services for the visually handicapped in developing countries, from 13 to 20 February, 1993, La Habana, Cuba. President, Martha Terry, Biblioteca Nacional José Martí, telex 511963 BNJM. The programme includes presentations, study tours, exhibition.

IFLA Seminar on Universal Bibliographic Control, March 22-24, Rio de Janeiro. Conferences and tours

to the Library of Congress Rio Office and to the National Library of Brazil. The latter has already sponsored a Pre Seminar on National Bibliographic control: utopia or reality? held last November in Rio de Janeiro.

• Fellowships, Funds and Grants

•Guust van Wesemael Literacy Prize

Objective - To sponsor a public library in a developing country to purchase books for activities in the field of literary promotion. Financial Aspects - Based upon the interest from donations received for the Prize, a minimum of NLG 6.000 is budgeted every two years. Deadline for applications: November 1 of every even year. To encourage more applications, the Executive Board decided to extend the deadline for receipt of applications to March 1, 1993.

•Gustav Hofmann Study Grant

Purpose - To enable one new library and information science professional, who is a national of a country where librarianship is in an early stage of development, to study a specific subject in LIS of his or her choice in one or more European countries. Length of Study programme - 4-6 consecutive weeks. Financial Provisions - A maximum amount of DEM 10.000 will be made available annually. Selection - Will be made before April 1 of the relevant year. The application form should be submitted before February 1. Further information and Application Forms for both grants, at the Regional Office. The completed application forms should be returned to IFLA Headquarters.

•ALP - Advancement of Librarianship for the Third World.

Birgitta Bergdahl, Core Programme Director, prepared and sent to the IFLA/LAC SC members, a set of documents on the Programme, including Progress Report 3 on cost, funding, administration, work plan for 1992-97, activities supported by ALP (Latin American Seminar on Official Publications, Mexico, 1991, the 1993 Seminar to be held in Cuba), fund raising for programme activities (there is a contribution from the National Library of Australia to ALP activities in Asia and the support from the British Library Association promised to the African Programme). Note from the RO/LAC: Latin America and the Caribbean also need some kind of special support such as those given to Asia and Africa. Ingela Stromberg has been appointed a research officer. Uppsala University Library is supporting the activities of the International Focal Point.

New projects have been presented at the New Delhi meeting.

Good projects are always welcome. Ask the RO for the application forms and instructions concerning projects.

During the SC Meeting in Cuba, February 1993, the projects will be evaluated and analysed.

Reports received concerning approved projects.

• INFOBILA - Two preliminary studies on the project: Meeting on INFOBILA and a study tour.

1. Meeting on INFOBILA; present and future, held in Mexico, D.F., at the Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecologicas, Universidad Nacional Autonoma de Mexico, from 5 to 9, October, with the presence of representants of Brasil, Colombia, Costa Rica, Cuba, Chile, Peru and Mexico. INFOBILA is a data base on Information and Library Science literature in the Spanish and Portuguese speaking countries in Latin American and the Caribbean, including all kinds of materials from book to CD-Rom. It was suggested that it should include translations. The format for interchange will be Micro-ISIS and CCF.

The full document on the Meeting (Comments, recommendations, suggestions), is available in Spanish, upon request at the RO.

2. Scandinavian Study Tour, October 18-30, 1992, in Sweden and Norway, by Rosa Maria Fernandez de Zamora. The visits included School of Library and Information Science, aiming specially at their researches and the Centre of Library and Information Science at the University of Goteborg. The Nordic SDI-INDEX which produces a data base on LIS in the Scandinavian countries is also analysed in the report, also available at the RO.

• CENTRO POPULAR DE DOCUMENTAÇÃO E FORMAÇÃO DO BAIXO ROGER, JOAO PESSOA, PARAIBA, BRASIL

Rachel Joffily Abath visited community information centres in England, under a programme organized by the Community Development Foundation aiming at the second phase of the project, an attempt to achieve a social change in the interrelationship among different social groups, following the implementation of the community information centre (1st phase).

•Library twinning. IFLA is now preparing a draft "Guidelines for library twinning", under contract with Unesco. The necessary research and writing is being done by Bob Doyle of the American Library Association. It is important that these Guidelines would take account of lessons learned in various experiences with twinning of libraries, particularly North/South and South/South.

Please send to Bob Doyle any relevant information on past or present twinning schemes in the region, whether successful or unsuccessful, and concerning various types of libraries. For example, photocopies of newspaper clippings or (brief) published articles and reports, or fax of names and addresses of persons and institutions involved in such twinning schemes should be mailed to: Mr. Robert p. Doyle, Director Library Fellows Program, American Library Association, 50 East Huron Street, Chicago, Ill., 60611, USA, Fax n. +(1-312) 440 9374.

NEWS IFLA AFFILIATES AND MEMBERS IN THE REGION

• ARGENTINA

Librarianship has endeavoured many features this year in Argentina, starting with the inauguration of the new building of the National Library, an ancient aspiration.

Address: Av. del Libertador 1502, 1425 - Buenos Aires.

Other activities: Round table "The library as a communication channel" during the 18th International Book Fair in Buenos Aires, in April; "Preservation of reference and lending books in university libraries" at the Dept. of Bibliotecologia y Documentacion de la Facultad de Filosofia y Letras de la Universidad de Buenos Aires; 1st Seminar for Librarians, organized by the Fundacion Suzuki, in April; 1st Latin American and Caribbean Microsis Journey, in June (see recommendations below); 21st Argentina Journey on Information Science and Operative Research, August.

The Asociación de Bibliotecarios Graduados de la Republica Argentina, ABGRA is organizing the Seminary "Thesauri Uses" and in December the librarians from Argentina will celebrate the 70 years of the career of Library Science and Documentation of the Facultad de Filosofia y Letras de la Universidad de Buenos Aires.

News sent by Prof. Stella Maris Fernandes, Director, Centro de Investigaciones Bibliotecologicas, of the same university, that coordinates two major programmes on Library Science in Argentina, historical evolution, state of the art, and theory of Library Science.

• BRAZIL

IBICT publishes "INFORMATIVO IBICT" which is one of the best general information newsletter in the Region. It also publishes many documents of interest to LIS world, such as: UDC in Portuguese, Union Catalogue of Serials, CCN, in microfiche. It is also responsible for the distribution of MicroISIS, software for text data bases.

FEBAB, the Brazilian Federation of Associations of Librarians has a new President for the term 93-95, João Carlos Gomes Ribeiro, from the Universidade Federal Fluminense, former president of the Associação Profissional de Bibliotecarios do Rio de Janeiro, with a vast experience in library association work. Congratulations and best wishes. Elisabet R. Carvalho, IFLA's Regional Manager, is the new vice president.

IFLA/RT Management of Library Associations approved the project "Library Association Model" to be developed during three years involving three Brazilian library associations, members of FEBAB. The objective of the project is to increase the participation of professionals, improve management procedures, and offer new services aiming at the optimum performance of library associations in developing countries.

FEBAB is also promoting and the Associação de Bibliotecarios de Minas Gerais is organizing the II CLABD, Latin American Congress of Library Science and Documentation, the XVII Brazilian Congress, the II Meeting of Portuguese speaking librarians, the I Latin American Meeting on Library Science Education, and the Seminar SAL, the Joy of Reading, to be held in Belo Horizonte, Minas Gerais, from 12 to 18 April, 1994. FEBAB invites librarians from the Region to attend this package of very important events.

FEBAB has discussed, during the VI Symposium Libraries and cultural development, Guidelines for planning and evaluating the Brazilian Public Library, which gave origin to the Principles of the Brazilian Public Library. Text available in FEBAB (same address of the R.O). Myriam S. Nascimento, ending her term as FEBAB's president and the Executive Board through their effort contributed to librarianship in BRAZIL.

• CHILE

The Direccion de Bibliotecas archivos y Museos has published "Biblioteca Pública: normas y procedimientos". Text by Teresa Naveillán Fernández, National Coordinator of Public Libraries, and member of the IFLA/LAC SC. It is a complete manual for managing and operating public libraries.

• MEXICO

Directorio de Bases de datos de America Latina y el Caribe, (DIBALC). El Departamento de Bibliotecologia, Facultad de Filosofia y Letras, Universidad Autonoma de Mexico through its Master in Library Science Programme, aiming at supporting the use of information on Latin American and the Caribbean, produced by the Region, is developing the Latin America and Caribbean Data bases Directory. DIBALC is an information product developed by Mexicans that detects and gathers, selects, analyzes, organizes, processes automatically, disseminates and retrieves information on Science and Humanities in the Region. It started in 1991 and has up to the moment 800 entries as a directory with 29 fields. Its accession can be by country, name of the databases, abbreviations by initials, institution responsible for the data base, subject coverage, descriptors, kind of document, kind of data base, kind of access, logical support available, hardware required, file size, geographical coverage, network range, standards, available documentation, publisher.

The Directory was developed in Micro CDS/ISIS, version 2.3. (news sent by Dr. Elsa Barbarena Blasquez, IFLA LAC SC member)

• PERU

Carmen Checa da Silva has sent us the news below:

Marta Fernandez de Lopes, Dean of the Colegio de Bibliotecologos, has been nominated Institutional Chief of the National Library and Library Systems. She took office on August 27, at the Ministry of Education, surrounded by friends, family and librarians wishing to cooperate with her in this hard and difficult task.

Congratulations to the librarian MARTA FERNANDEZ DE LOPES, former president of the Peruvian Library Association. IFLA/LAC is also willing to cooperate! Just ask.

• URUGUAY

Rachel Schneider has been elected president of the Asociación de Bibliotecologos de Uruguay. Congratulations to the new Executive Board from the R.O.

GENERAL NEWS OF INTEREST TO THE REGION

•The Latin America and Caribbean Health Sciences Information Center - BIREME promoted the I Regional Congress on Health Sciences Information, from 14 to 16 October 1992, in So Paulo, Brasil. The Final Recommendations are available at BIREME

• UNESCO News

Transcribed from UNISIST newsletter, 1, 2, 3, 1992

National and Regional workshop on Micro CDS/ISIS, Argentina

The Argentine National Commission for Atomic Energy organized the Jornadas Nacionales y Latinoamericanas y del Caribe in Buenos Aires, from 15 to 23 June 1992, in order to promote the exchange of experiences among Micro CDS/ISIS users, librarians, documentalists, information and informatics specialists, and teachers.

Some 550 participants attended the Workshop which consisted in the presentations of 46 papers and three panels, one on the CDS/ISIS Pascal programming language, one on interchange formats and a third one on the distribution of the software and training.

PGI presented the software 3.0 Version.

Most of the papers presented applications developed with the CDS/ISIS Pascal programming language, falling into four broad categories: library management applications, general purpose utilities,

user friendly interfaces and special applications. BIREME (Biblioteca Regional de Medicina/Pan American Health Organization) presented the CISIS interface, a library of functions developed in C, designed to process micro CDS/ISIS data-bases. CISIS is a tool for professional programmers for the development of complex applications.

The panel on CDS/ISIS Pascal discussed the existing features and recommended some additional ones which were deemed necessary for the development of advanced applications.

The panel on interchange formats discussed the problem of compatibility and convertibility between different formats. It was confirmed that the format most widely used in the region was the so-called CEPAL format based on the UNISIST Reference Manual.

The panel on distribution and training discussed various possible strategies for organizing the distribution of micro CDS/ISIS at the national level. The importance of training and the availability of tutorials and training material was stressed. BIREME proposed and offered to prepare a CD-ROM on micro CDS/ISIS containing the latest version of the software and contributed material such as applications, Pascal programmes, tutorials, etc.

It was confirmed that micro CDS/ISIS is among the most popular softwares used in the region for information processing and that CDS/ISIS Pascal has become an essential tool for developers, including professional programmers.

For further information on this event, please contact:

Lic. Alejandra M. NARDI
Jefa Div. Centro Inf. Técnica
Comisión Nacional de Energía Atómica
Av. del Libertador 8250
1429 Buenos Aires, Argentina
Tel: (54 1) 544-2582; Fax (54 1) 5449252.

UNAL

The Unesco Network of Associated Libraries, launched in 1990, now counts 55 members out of which 19 are from Africa, 17 from Asia, 9 from Latin America, 6 from Europe and 4 from Arab States.

Activities organized so far include:

- a Travelling Exhibition of Books for Young Readers, organized in 1990 in Thailand;
- an International Workshop on Intercultural Activities in some African libraries (Dakar, 1990);
- a Sub-Regional Workshop on the Role of Libraries in Promoting Awareness on Environmental Issues (Bangkok, 1991);
- a Regional Workshop on the Role of Libraries in the Fight against Illiteracy (Caracas, 1992);
- a European Workshop on International Library Cooperation in the framework of UNAL (The Hague, 1992).

The main purpose of the latter was to get European Public Libraries interested and involved in the network. Main items on the agenda dealt with the various forms on international co-operation and exchanges such as library training, exchange of books and of personnel, book donations, etc.

Reports of the Dakar and Bangkok workshops are available in English, French and Spanish. Those of the meetings in Caracas and the Hague will be available later this year.

Libraries wishing to join UNAL should write to:
Ms. Antje Schurek, CII/PGI, UNESCO.
7 place de Fontenoy, Paris, France
Fax N 33 1 43 06 16 40.

Latin America and the Caribbean: preservation of audiovisual material

Following two missions carried out in Argentina and Brazil, Dr. Ch. Dimitriu, Switzerland, prepared a study for a project for long-term preservation of films and videos in Latin America and the Caribbean. This project will also involve the setting up of regional centres in Brazil, Colombia, Cuba and Mexico, each catering to a sub-regional group. The study will serve as a basis for the elaboration of a workplan and the establishment of a search plan for fund sources.

A survey of the situation in general and of audiovisual archives in particular in Grenada, Guyana and Trinidad and Tobago was undertaken by Mr. D. Scholler, Austria, February 1992, under a contract between the Austrian National Commission and Unesco.

After visiting several institutions in each country, the the consultant made recommendations for the reorganization and preservation of archival material. According to the unanimous view of all persons involved in the three countries, training of local specialists in audiovisual archives should be given highest priority. Consequently, an interregional workshop on preservation of audiovisual material was tentatively schedule to take place in Port of Spain in February 1993.

For further information, please contact:
Mr. Jole Springer
PGI/UNESCO.

- International Symposium on the Development of Theory and Practice of Library and Information Science, to be held in Wuhan, China, from 21 to 25 May, 1993. Symposium Coordinator: Nengfu Kuang, Dept. of Library and Information Sc. Central China Normal University, Wuhan, 430070, P.R. China. Telex: 40215 HZSD CN. Telefax: 86(027)716070
- INFO 93 - International Congress of Information, to be held in La Habana, Cuba, from 2 to 7 May, 1993. The Congress will be preceded by the Course: Managing Biotechnology Information
- 1st. North-South International Meeting on Information Access - ONLINE 93, organized by Universidad Nacional Autonoma de Mexico, from 15 to 19 March, 1993. Executive Secretary Rosa Martha Pe-

rez Sandi Lopez. Information: Centro de Informacion Cientifica y Humanistica, UNAM, Fax (011525) 5480848, 5508068. E-mail: BITNET CICH@UNAMVMI.

- The Bibliotheque Nationale, France, has published "Mass deacidification of paper: a comparative study of existing processes", French/English edition. Price: 350FF. "Inventaire du fonds argentin de la Bibliotheque Nationale. ISBN: 2-7177-1863-X. Sales: Service de Vente, 2 rue Vivienne, 75084 Paris Cedex O2, tel.(1)47030098, telecopie:(1)42968447
- The International Information & Library Review carries articles on developments and research in international and comparative librarianship, documentation, and information retrieval. Few or none are contributions from our Region. WHY?
- AIBDA, Asociacion Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agricolas publishes the AIBDA Information Bulletin, the President is now Piedad Montano de Mayolo who has, with the Executive Board, established a very good program of action for 91-93. Address: AIBDA, c/o IICA - Apartado 55-2200, Coronado, Costa Rica
- The Encyclopedia Americana is looking for illustration (color photographs, slides etc.) for an article on "Libraries" from the following libraries: Latin America, library of University of Sao Paulo, Brasil, University of Chile Library, National Libraries of Argentina, Panama, Venezuela. Mail to: Paula Wehde/CPS-Grolier Inc.-P.O.Box 90-Hawleyville, CT 06440, U.S.A. - Fax: 203-797-3197.

PUBLICATIONS RECEIVED

- CEPAL/CLADES. Informativo Tecnológico, 31, 1992.
- IFLA. Budgeting for IFLA professional activities. The Hague, IFLA, 1992. (PB Guidelines for Officers, 2).
- IFLA Preservation and Conservation Core Programme. Disaster response and recovery: books and manuscripts, a training package / Reacción y recuperación ante siniestros: libros y manuscritos: paquete de entrenamiento/. The Hague, IFLA, 1992.
- This bilingual (Spanish and English) package contains two booklets Disaster preparedness: a training package for planning and recovery and Preparación para catastrofes: un paquete de entrenamiento para planificación y recuperación, by Sally A. Buchanan, Masters sheet disaster preparedness, Hojas Maestras Preparación para Catástrofes, Worksheets, Hojas de trabajo, Tape-slide show, Photographs.
- IFLA. Core programmes 1992/93. The Hague, IFLA, 1992.

- IFLA. IFLA's core programme for the advancement of librarianship in the Third World. The Hague, IFLA, 1992.
- IFLA. El programa ALP: programa fundamental de la IFLA para el Progreso de la biblioteconomía en el Tercer Mundo. The Hague, IFLA, 1991.
- IFLA. Programa a medio plazo 1992-1997. Recopilado por la Junta Profesional de la IFLA y editado por Hope E.A. Clement. Versión corregida. La Haya, IFLA, 1992.
- IFLA J., 18 (3), 1992.
- Special issue on Audiovisual librarianship and multimedia technologies. Edited by Catherine F. Pinion.
- It announces that: 1. Elda Monica Guerrero from México was selected for the Robert Vosper IFLA Fellows Programme to study interlending policies and restrictions on availability of publications under the auspices of the UAP Core Programme; 2. a preservation packet "Care, handling and storage of photographs" is available free of charge from the PAC Regional Centre, National Preservation Office, Library of Congress, Washington DC 20540, USA; 3. the Judy Segal Trust invites applications from individuals and institutions in less developed countries for projects (assistance for conservators to internships, workshops, seminars, short courses and consultations) which would further the preservation and conservation of archive and library materials. Deadlines of applications April and October 1993. Guidelines and applications forms from The Secretary, The Judy Segal Trust, c/o The Management Centre, 9/15 Blackett Street, Newcastle upon Tyne, NE1 5BS, UK, Fax: 091 2161 7002.
- Número especial sobre Audiovisuales y tecnología de los multimedia. Editado por Catherine F. Pinion. El también nos comunica que: 1. Elda Monica Guerrero de México fué seleccionada para el Programa de Becas Robert Vosper de IFLA para estudiar políticas de préstamos interbibliotecas y las restricciones para la disponibilidad universal de publicaciones, bajo el soporte del Programa Básico de IFLA, UAP; 2. el paquete de preservación "Care, handling and storage of photographs" está disponible para los interesados, gratuitamente en - National Preservation Office, Library of Congress, Washington DC 20540, USA; 3. El Fondo Judy Segal invita personas e instituciones de países en desarrollo para presentar proyectos (asistencia para conservadores participen de entrenamientos, workshops, seminarios, cursos de corta duración y consultorías), destinados al mejoramiento de la preservación y conservación de materiales de archivos y bibliotecas. Directrices y formularios - The Secretary, The Judy Segal Trust, c/o The Management Centre, 9/15 Blackett Street, Newcastle upon Tyne, NE1 5BS, UK, Fax: 091 2162 7002
- IFLA Regional Section for Africa. Newsletter, 5, July, 1992.
- IFLA Regional Section for Asia and Oceania. Newsletter, 3 (1), 1991.
- IFLA RT of Editors of Libr.J., 1, 1992.
- IFLA RT of National Centres for Libr. Serv. ROTNAC, 1992?.
- IFLA Section on library buildings and equipment. Newsletter, 6, June, 1992.
— Preparing the building program document, by David Kaser.
(Library building planning leaflet; 1)
- IFLA RT on Research in Reading Newsletter, 7, June, 1992.
- IFLA Section for Lib.serving Disadvant. Persons. Newsletter, 33, Autumn 1991; 34, Spring, 1992.
- IFLA Section on Acquisition and Exchange. Newsletter, ?, 1992?.
- IFLA Section of Art Libr., 29 (2), 1992.
- IFLA Section of Biolog. and Medical Sc.Lib., 12 (4) + 13 (1), 13 (3), 1992.
- It announces the International Congress on Medical Librarianship to be held in Washington, 1995. Comunica la realización del Congreso Internacional de Bibliotecas Médicas en Washington, 1995.
- IFLA. Section of Classification and Index., 11, June 1992.
- IFLA Section of Libr.Services for Multicult.Popul. Newsletter, 2, Spring, 1992.
- IFLA Section of Children's Lib., 39, Feb., 40, June 1992.
- IFLA Section on Government Inf. and Offic.Public., 22, June 1992.
- IFLA Section of Government Libr., 2, May/June, 1992.
- IFLA Section of Unvers.Lib.Gen.Res.Lib. Newsletter, 21, July 1992.
It carries two interesting short articles on availability of books in university libraries.
Presenta dos trabajos interesantes sobre la disponibilidad de libros en bibliotecas universitarias.
- IFLA Section of Parliamentary Libraries. Newsletter, 11 (2), 1992.
- IFLA Section on Serial Publications, 23, July, 1992.
- IFLA Section on Bibliography. Newsletter, May, 1992.
- IFLA Section on Serial Publications. Newsletter, 22, Dec. 1991.
- INFOLAC. Boletín trimestral. 4 (2), 1991.c
Comunica que el Lic. Ramon Parra Useche es el nuevo miembro del equipo editorial.
- INTAMEL Metro International Assoc.of Metropolitan City Libr., 2, June, 1992.
- INTERNATIONAL Catalog.and Bibliogr.Control, 21 (1) (2) (3), 1992.
- IT REVIEW. IFLA Section on Inf. Technol. Newsletter, 20, June, 1992.
- MULTICULTURAL librarianship: an international handbook. Edited by Marie F. Zielinska with Francis T. Kirkwood. Munchen, Saur, 1992. (IFLA Publications; 59)

SSID Social Sc. Inf. and Doc.Liaison Bull., 11 (3), 1991.

UPDATE. Continuing Prof.Educ.RT, Summer, 1992. UDT Newsletter, 18, 19, 1992.

It announces the publication of: Research networks and libraries: applications and issues for a global information network (US\$ 34.00) and Electronic Document Delivery: converging standards and technologies (US\$ 30.00). Requests to: IFLA INTL Office for UDT c/o Natl. Library of Canada. 395 Wellington Street. Ottawa, Canada K1A 0N4.

UNESCO. Intercultural activities in some African libraries. Training workshop, Dakkar, 1990. Paris, 1990.

— The role of libraries in promoting awareness on environmental problems. Sub-Regional Workshop, Bangkok, March 1991. Paris, Unesco, 1991.

— The Unesco Network of Associated Libraries UNAL: an introduction. Paris, 1990.

WELLHEISER, Johanna G. Nonchemical treatment processes for disinfestation of insects and fungi in library collections. Munchen, Saur, 1992. (IFLA Publications; 60)

INFORMES PROFESIONALES DE IFLA/PROFESSIONAL REPORTS

GUIDELINES for library services to prisoners. Compiled and edited by Frances E. Kaiser. The Hague, IFLA, 1992.

INTERNATIONAL directory of Experts in library history. Edited by Paul Kaegbein. Compiled by Antje Marx. The Hague, IFLA, 1992.

TATE, Thelma H. Mobile libraries in the world community 1980-1992: an annotated bibliography. The Hague, IFLA, 1992.

ALL PAPERS LISTED ABOVE ARE AVAILABLE AT THE REGIONAL OFFICE CLEARING HOUSE.

The "Clearing House Catalogue" lists all publications, from 1979 to 1991, available at the "Clearing House" located at the Regional Office for Latin America and the Caribbean, in São Paulo, Brasil. Many of the publications came from the former office in Venezuela. In 1991 we started receiving them straight from IFLA.

The catalogue is organized as follows: List of IFLA General publications; List of Periodicals; List

of authors in alphabetic order.

For the elaboration of this work it has been used the MICROISIS system. This means that the information retrieval of any document will be immediate. The requests for copies should be sent straight to the office. The costs of copies and the postage charges will be paid by the applicant.

At the time the catalogue is put at the disposal of the Latin-American and the Caribbean colleagues, we cannot forget to thank the librarians Marly Soler and Ivone Talamo for their dedication and also to thank Mario Belisario de Carvalho Filho for the definition and operation of the IFLA/LAC Data System.

We would appreciate your criticism and suggestions for the next editions of the Clearing House Catalogue.

TODAS LAS PUBLICACIONES ESTAN EN DISPONIBILIDAD EN EL CLEARING HOUSE.

El "Catálogo del Clearing House" cubre los años de 1979 a 1991 y relaciona todas las publicaciones disponibles en la "Clearing House" de la IFLA, localizada en la Oficina Regional para América Latina y el Caribe, con sede en São Paulo, Brasil.

Muchas de las publicaciones relacionadas son provenientes de la oficina anterior, localizada en Venezuela. En 1991 pasamos a recibirlas directamente de la IFLA.

El catálogo está organizado de la siguiente forma: Relaciones de Conferencias Generales - enumerando las conferencias de Copeñague a Moscú (1979 a 1991); Relaciones de publicaciones de la IFLA; Relaciones de periódicos; Índice alfabético de los autores.

Para la elaboración de esta obra fué utilizado el sistema MICROISIS. Eso significa que la recuperación de información sobre cualquier documento será inmediata, así que se reciba la solicitud. Los pedidos de copia deben ser dirigidos a la Oficina que las remitirá a las expensas del solicitante.

Al poner este catálogo a la disposición de nuestros colegas latinoamericanos y del Caribe no podremos dejar de expresar nuestros mejores agradecimientos a las bibliotecarias Marly Soler e Ivone Talamo por la organización del material y a Mario Belizário de Carvalho Filho por la definición y operación de la base de datos IFLA/LAC.

Editorial Board:

Elizabet Maria Ramos de Carvalho - *Manager of the Regional Office*

Ivone Talamo

Maria Isméria N. Santos

May Brooking Negrão

The Regional Office express its gratitude to IMESP — Imprensa Oficial do Estado de São Paulo (State of São Paulo Printing Office) for the composition of this issue